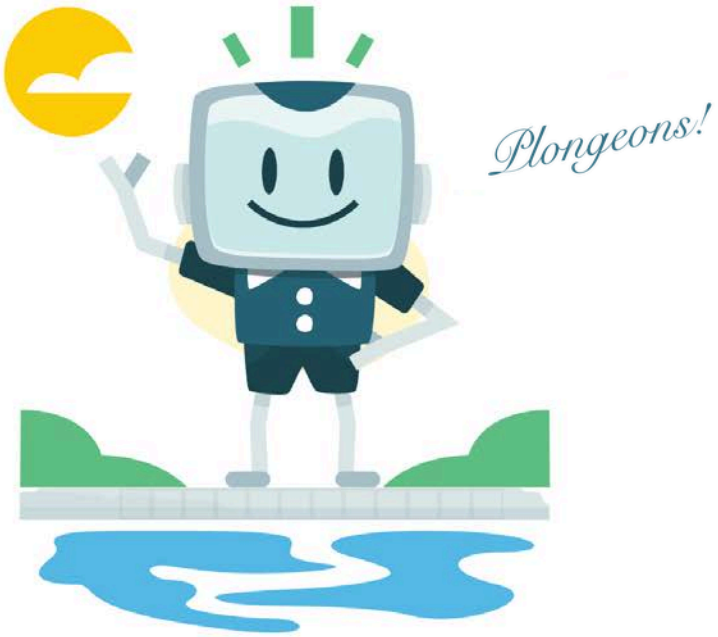
Version : 2024-09-20

GUIDE D'INSTALLATION



THE ATTENDANT MINI

POOLSIDE *Tech*
267.810.0600
support@poolside.tech
poolside.tech

AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

LISEZ ET RESPECTEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ



UNE INSTALLATION OU UNE UTILISATION INCORRECTE DE CE PRODUIT PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.



LES INSTALLATEURS, LES RESPONSABLES DE L'ENTRETIEN ET LES PROPRIÉTAIRES DOIVENT LIRE CES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. Ce guide fournit les instructions d'installation du produit.



Ce produit est destiné uniquement à une utilisation dans les piscines.



La plupart des États et des codes locaux réglementent la construction, l'installation et l'exploitation des piscines et spas publics, ainsi que la construction des piscines et spas résidentiels. Il est important de respecter ces codes, dont plusieurs régissent directement l'installation et l'utilisation de ce produit. Consultez vos codes locaux du bâtiment et de la santé pour en savoir plus.

Ce guide fournit les instructions d'installation de The Attendant Mini. Communiquez avec Poolside Tech pour toute question sur cet équipement ou son fonctionnement.

À l'attention de l'installateur : Ce guide contient des renseignements importants sur l'installation et l'utilisation sécuritaire de ce produit. Après l'installation, remettez ce guide au propriétaire ou à l'exploitant de The Attendant Mini.

Attention : Ce manuel contient des renseignements importants qui vous aideront à entretenir The Attendant. Conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Attention : Lisez l'intégralité du guide et toutes les étiquettes d'avertissement connexes avant d'installer ce produit ou de tenter de l'utiliser, de l'entretenir ou de le régler. Lisez aussi les instructions d'utilisation et les avertissements de tous les équipements du système de circulation de la piscine avant de les faire fonctionner. Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels.



Ce produit est conçu et fabriqué pour offrir un service sûr et fiable lorsqu'il est installé, utilisé et entretenu conformément aux renseignements et aux codes d'installation mentionnés dans ce guide.



Risque de choc électrique ou d'électrocution!

Coupez toujours l'alimentation au disjoncteur avant de faire l'entretien de cet appareil ou de tout autre équipement du système de circulation de la piscine. Une installation incorrecte peut créer un risque de choc électrique pouvant entraîner la mort ou des blessures graves.



Ce produit doit être installé par un électricien autorisé ou certifié, ou par un professionnel qualifié en piscines, conformément au National Electrical Code (NEC), NFPA 70, ou au Code canadien de l'électricité (CEC), CSA C22.1, en vigueur. Tous les codes et règlements locaux d'installation applicables doivent aussi être respectés. Une installation incorrecte crée un danger électrique pouvant causer la mort ou des blessures graves par électrocution aux utilisateurs de la piscine, aux installateurs ou à d'autres personnes, ainsi que des dommages matériels.



L'alimentation électrique de ce produit doit comprendre un interrupteur ou un disjoncteur de calibre approprié qui ouvre tous les conducteurs d'alimentation non mis à la terre, conformément au National Electrical Code (NEC), NFPA 70, ou au Code canadien de l'électricité (CEC), CSA C22.1, en vigueur. Tous les codes et règlements locaux d'installation applicables doivent aussi être respectés. Le dispositif de sectionnement doit être facilement accessible aux utilisateurs, mais installé à au moins 1,52 m (5 pi) – au Canada, 3 m (9,75 pi) – de la paroi intérieure de la piscine.



Utilisez uniquement des conducteurs d'alimentation en **cuivre** de 60 °C/75 °C capables de supporter toutes les charges des équipements commandés par The Attendant (consultez les tableaux du NEC et le fabricant de l'équipement).



Une barre de mise à la terre se trouve à l'intérieur du produit. Pour réduire le risque de choc électrique, cette borne **doit** être reliée au dispositif de mise à la terre du panneau électrique au moyen d'un fil de cuivre continu de calibre équivalent à celui des conducteurs qui alimentent cet équipement (au moins 12 AWG ou 3,3 mm^2).



Ce produit est conçu pour commander **uniquement** des chauffe-eau dotés d'un circuit de limite haute intégré. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort, des blessures graves et des dommages matériels.



N'utilisez pas ce produit pour commander une couverture de piscine automatique. Des baigneurs pourraient être piégés sous la couverture, ce qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



Installez The Attendant à au moins 2 m (6 pi) de la paroi intérieure de la piscine, du spa ou de la cuve thermale. Ne raccordez à The Attendant que de la tuyauterie non métallique.



Pour réduire le risque de blessure : n'installez jamais The Attendant dans un endroit accessible au public.

SERVICE À LA CLIENTÈLE ET SOUTIEN TECHNIQUE

+1 (267) 810-0600
support@poolside.tech
https://poolside.support

Poolside Tech
560 Union Square Drive
New Hope, Pennsylvania 18938

Table des matières

Avant de commencer **5**
Caractéristiques matérielles 5
Outils et équipement nécessaires 5
Caractéristiques électriques 6
Certifications 6
Instructions d'installation **7**
Installer l'équipement **7**
Contrôleur The Attendant Mini **7**
Conseils pour choisir l'emplacement de montage 7
Dimensions 8
Entrées de câblage et dimensions des conduits 9
Disposition et entrées du contrôleur 9
Raccorder The Attendant Mini à l'alimentation principale 11
Raccordements des équipements **12**
Contrôle chimique de la piscine **13**
Installation du module de contrôle chimique **14**
Raccorder les câbles de communication 17
Installation du module de contrôle chimique pour un deuxième bassin **18**
Installation des sondes de pH et d'ORP **23**
Câbler les sondes à The Attendant Mini 23
Installer les sondes dans la tuyauterie de la piscine 25
Plages de fonctionnement des sondes de pH et d'ORP **25**
Liste des pièces et des codes SKU **26**
Liste des pièces de rechange **27**
Caractéristiques des fusibles 27
Instructions de configuration logicielle initiale **28**
Enregistrer The Attendant Mini **28**
Utiliser l'application mobile Poolside 28

Se connecter à The Attendant Mini 29
Se connecter à un réseau 31
Gérer la connexion Wi-Fi de The Attendant Mini après la configuration initiale 33
Consignes de sécurité supplémentaires 35
Avertissements supplémentaires **36**
Risque de piégeage par aspiration 37
Pression dangereuse 38
Annexe A – Tableau des raccordements **39**

Avant de commencer



Félicitations pour l'achat de The Attendant Mini de Poolside Tech! The Attendant Mini est conçu pour améliorer tous les aspects de l'expérience des propriétaires de piscine. Notre système d'automatisation infonuagique surveille en continu vos équipements, la qualité de l'eau et la température afin de déterminer la façon la plus éconergétique d'avoir votre piscine prête quand vous l'êtes.

Prenez un moment pour consulter notre guide de démarrage rapide dans notre base de connaissances : poolside.support



Caractéristiques matérielles

The Attendant Mini offre les caractéristiques suivantes :

- Deux (2) entrées de communication série RS485 pour la commande des pompes à vitesse variable, de l'éclairage à commande numérique (DMX), des cellules au sel et des chauffe-eau.
- Commande d'au plus trois (3) actionneurs de vanne automatiques de 24 V c.a. Ces actionneurs peuvent diriger l'eau de la piscine et du spa, alimenter des jeux d'eau, des nettoyeurs et plus encore.
- Commande d'au plus deux (2) appareils de forte puissance, comme des pompes à une ou plusieurs vitesses, l'éclairage de la piscine, l'éclairage paysager, des jeux d'eau motorisés et plus encore.
- Commande d'au plus deux (2) chauffe-eau, thermopompes ou autres appareils basse tension à contact sec, comme des chauffe-eau, des thermopompes électriques, des chauffe-eau solaires, des refroidisseurs et plus encore.
- Deux (2) entrées pour sondes de température ou capteurs de niveau d'eau sans contact.
- Deux (2) entrées de contact pour contacteurs de débit, couvertures de piscine, capteurs de niveau à flotteur et autres dispositifs semblables.
- En option : modules de capteurs chimiques prenant en charge 2 sondes de pH et 2 sondes d'ORP.
- Connectivité Ethernet Gigabit et Wi-Fi sur les bandes de 2,4 et de 5 GHz.

Outils et équipement nécessaires

- Tournevis cruciformes Phillips no 1 et no 2
- Tournevis à lame plate de 2,5 mm ou 5/64 po
- Tournevis à lame plate de 3,5 mm ou 9/64 po
- Pince coupante
- Pince à dénuder
- Une perceuse et des mèches. Une mèche à maçonnerie et une perceuse à percussion peuvent être nécessaires pour percer les trous de montage.
- La quincaillerie appropriée (vis et chevilles) pour fixer le boîtier de The Attendant Mini.

Caractéristiques électriques

Modèle / série	Tension d'entrée	Fréq. d'entrée	Courant d'entrée max.	Sorties	Charge maximale par sortie
The Attendant Mini (ATD-200)	120 / 240 V c.a.	60 Hz	150 A	Relais haute tension (relais 1–2)	120/240 V, 20 A tungstène; 277 V, 20 A ballast; 120 V, 1,5 HP; 277 V, 3 HP *Pompes doseuses : limitées à 5 A/240 V c.a.*
				Relais basse tension (chauffe-eau 1–2)	24 V, max. 1,5 A (charge totale combinée)
				Ports série basse tension (Bus 1-2)	14 V, max. 1,5 A (charge totale combinée)

- Température ambiante maximale : 55 °C (131 °F)
- Chaque relais haute tension du contrôleur de piscine The Attendant est bipolaire et a une capacité nominale de 3THP/30A pour les équipements de 240 V et de 1.5THP/30A pour ceux de 120 V.

Certifications

c UL us
LISTED
POOL AND SPA CONTROLLER
E520470
RoHS

CE

USPC ®

Ce produit est certifié par IAPMO R&T selon la norme NSF/ANSI 50

Instructions d’installation

Installer l’équipement

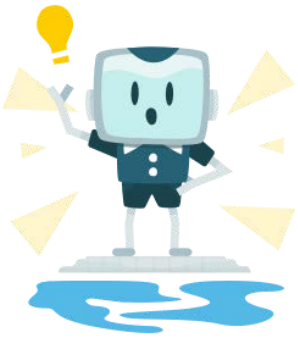
Contrôleur The Attendant Mini

Le boîtier de The Attendant Mini est étanche à la pluie, de classe IPX3, conçu pour une installation extérieure et aussi adapté à une installation intérieure au besoin. Le boîtier doit être installé **à au moins deux mètres (six pieds), à l’horizontale, de la paroi intérieure de la piscine ou du spa**.

Consultez toujours la réglementation locale pour connaître la distance exacte exigée pour votre installation.

The Attendant Mini est conçu pour être installé **à la verticale**, la porte du boîtier s’ouvrant de droite à gauche.

Il est essentiel de **lire et de respecter ces instructions** et de **se conformer à tous les codes de l’électricité, de la plomberie et du bâtiment en vigueur** pendant l’installation et l’utilisation de cet appareil.



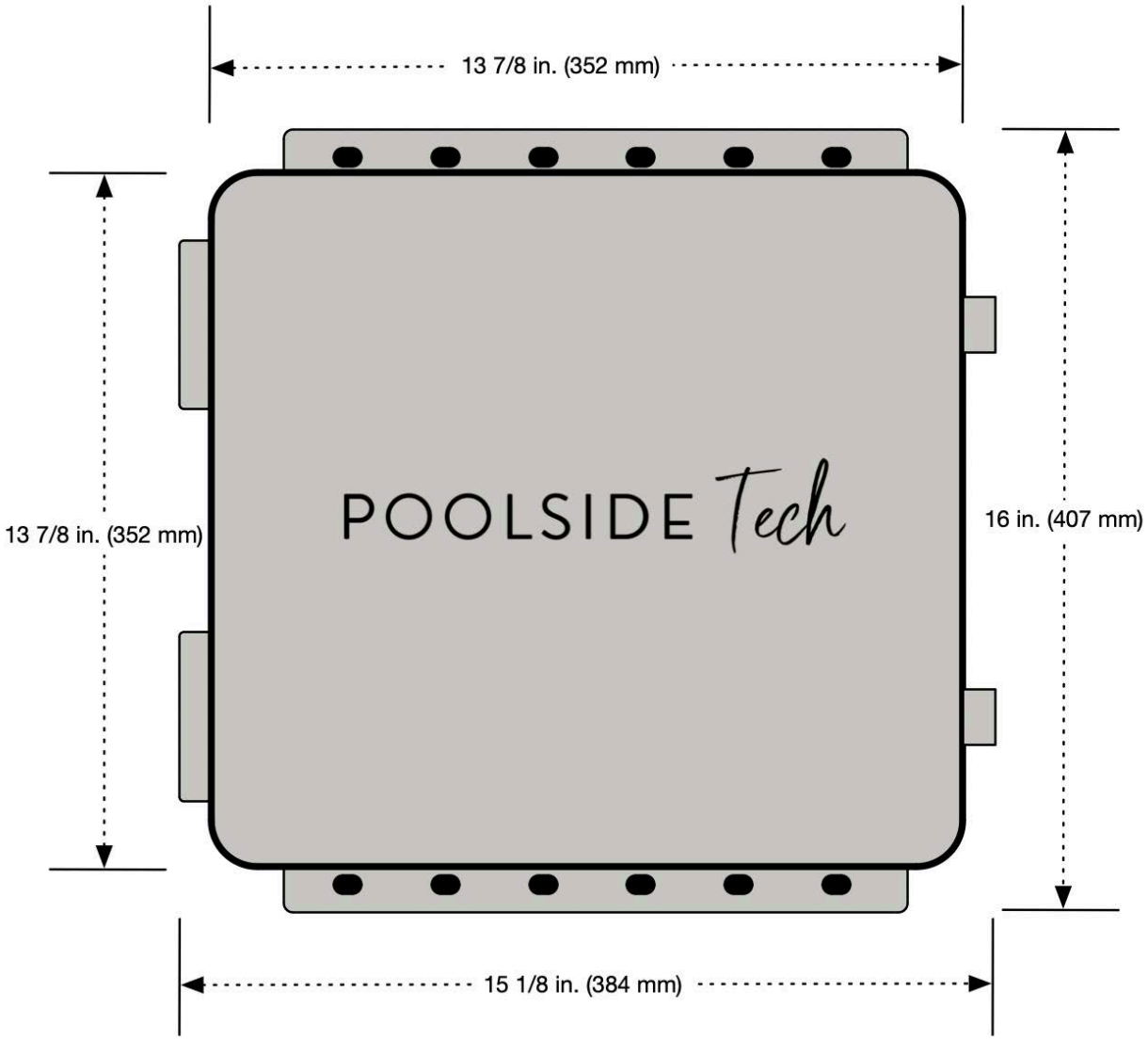
Conseils pour choisir l’emplacement de montage

- Laissez suffisamment d’espace aux entrées de câblage pour y faire passer les fils en toute sécurité et pouvoir y travailler.
- Installez The Attendant Mini dans un endroit où la porte du boîtier peut s’ouvrir librement, sans obstacle.
- Si les appareils à raccorder sont déjà installés, assurez-vous que leurs fils sont assez longs pour atteindre le boîtier.
- Installez The Attendant Mini à une hauteur qui permet au propriétaire ou au technicien d’accéder facilement aux boutons de commande.

Dimensions

Le contrôleur The Attendant Mini mesure environ **14 po (36 cm) de hauteur, 14 po (36 cm) de largeur et 4,5 po (11,4 cm) de profondeur.** Les supports de montage réglables ajoutent 1 po (2,5 cm) en haut et en bas (ou de chaque côté) du contrôleur, selon leur disposition. Les charnières de la porte dépassent d'environ ¾ po (1,9 cm) du côté gauche de la face avant, ce qui porte la largeur à 15⅛ po (38,4 cm) à l'avant.

Lors de l'installation, laissez assez d'espace pour ouvrir complètement la porte.



Entrées de câblage et dimensions des conduits

The Attendant Mini comporte six (6) ouvertures pour le câblage des composants haute tension du côté droit du contrôleur et deux (2) pour les composants basse tension à gauche. Une cloison de sécurité sépare ces compartiments à l'intérieur du contrôleur. Chaque entrée de câblage est prévue pour un conduit de ½ po.



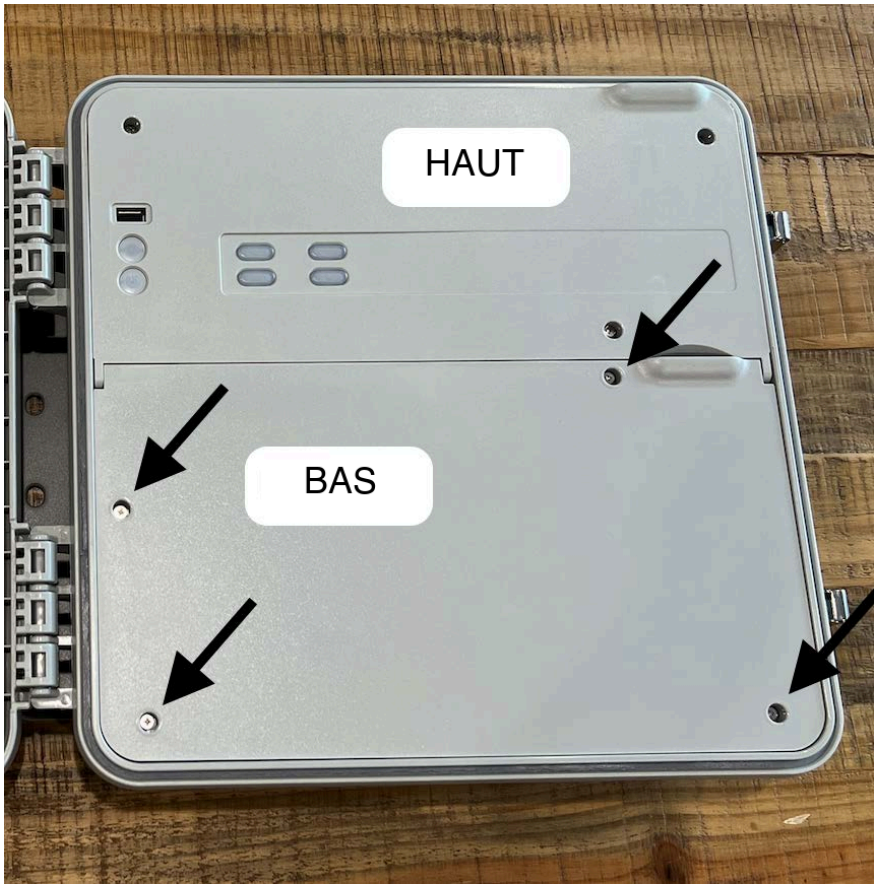
Risque de choc électrique ou d'électrocution!

Coupez toujours l'alimentation de tous les appareils au disjoncteur avant d'ouvrir cet appareil ou de raccorder de l'équipement! Sinon, il y a un risque de choc électrique pouvant entraîner la mort ou des blessures graves.

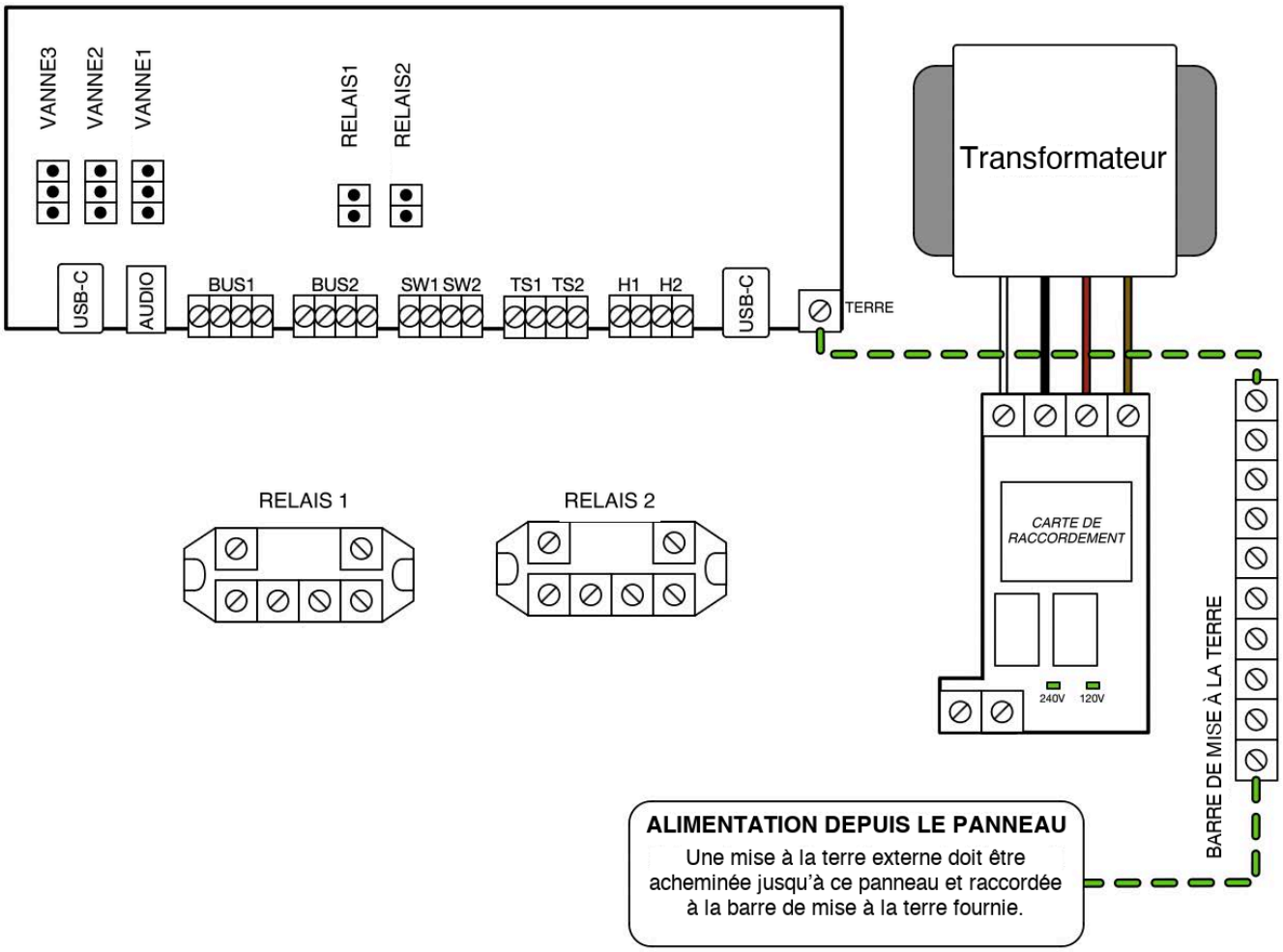
Disposition et entrées du contrôleur

L'intérieur du contrôleur comprend deux (2) sections, chacune protégée par son propre couvercle : une en haut et une en bas. La partie supérieure de The Attendant Mini abrite la carte de circuit principale et les ports de raccordement basse tension (communication série, capteurs, relais secs, etc.). Pour accéder à la partie inférieure, desserrez les quatre (4) vis, puis retirez le couvercle de sécurité inférieur.

N'OUVREZ JAMAIS LE CONTRÔLEUR LORSQU'IL EST SOUS TENSION!



Disposition de la partie inférieure du contrôleur :



La partie inférieure du contrôleur contient tous les relais **haute tension**. Les relais haute tension sont reliés à la carte de circuit principale par des fils rouge et noir branchés aux connecteurs identifiés **RELAY1-2**.

Par défaut, The Attendant Mini est livré avec deux relais haute tension prémontés et branchés aux ports **RELAY1** et **RELAY2**.

DANGER

Ce produit doit être installé par un électricien autorisé ou certifié, ou par un professionnel qualifié en piscines, conformément au National Electrical Code (NEC), NFPA 70, ou au Code canadien de l'électricité (CEC), CSA C22.1, en vigueur. Tous les codes et règlements locaux d'installation applicables doivent aussi être respectés. Une installation incorrecte crée un danger électrique pouvant causer la mort ou des blessures graves par électrocution aux utilisateurs de la piscine, aux installateurs ou à d'autres personnes, ainsi que des dommages matériels.

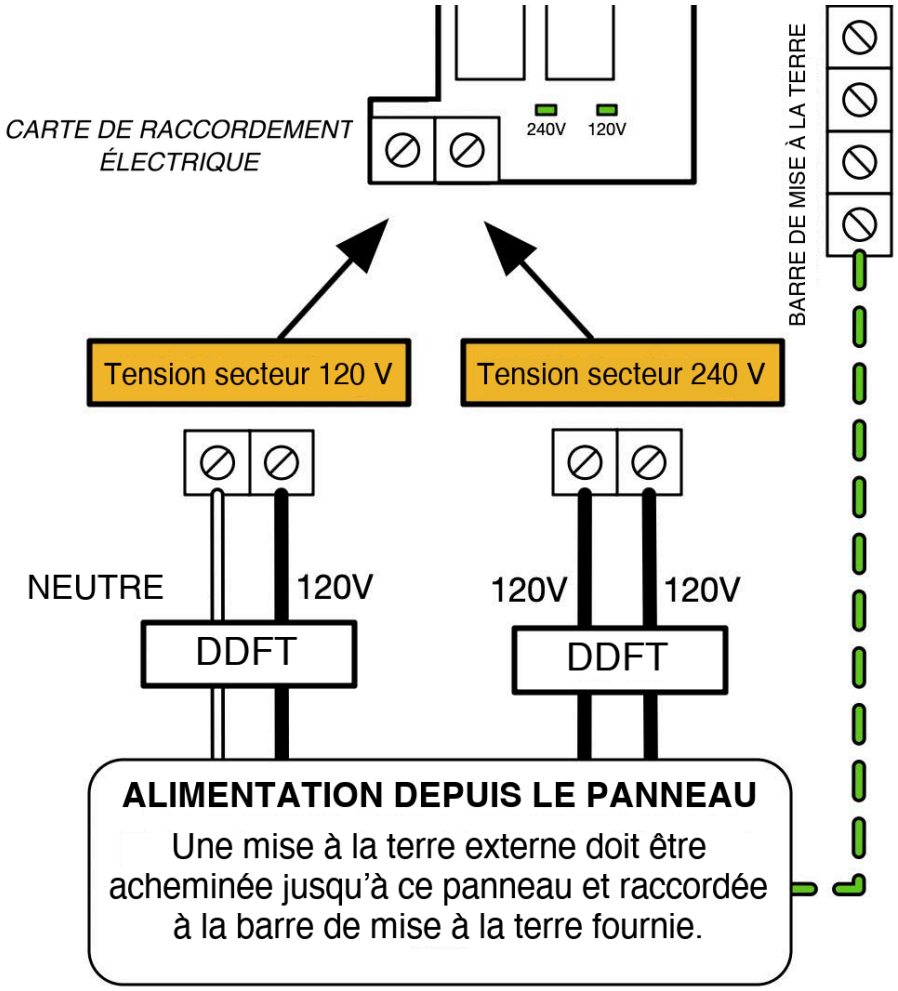
Raccorder The Attendant Mini à l'alimentation principale

The Attendant Mini est alimenté par les deux bornes de la carte de raccordement électrique (Electrician Board), située en bas à droite du boîtier. Cette carte accepte 120 V ou 240 V.

Consultez le **schéma de câblage suivant** pour déterminer comment effectuer le raccordement. **UTILISEZ UNE SEULE ALIMENTATION DE 120 V OU DE 240 V.**

Notre carte de raccordement électrique (Electrician Board) accepte la phase ou le neutre sur l'un ou l'autre des connecteurs. Même si nous recommandons un raccordement par défaut, la phase et le neutre peuvent être inversés sans endommager The Attendant Mini.

Lorsque vous raccordez le contrôleur à l'alimentation principale, vous **devez** brancher le **fil de mise à la terre à la barre de mise à la terre**. Utilisez uniquement des conducteurs en **cuivre** pour les raccordements au contrôleur The Attendant Mini et à ses composants.



Raccordements des équipements

The Attendant Mini se raccorde aux équipements de votre piscine au moyen de connecteurs précis.

- **BUS1 - BUS2** – Ports de communication série qui commandent les appareils par des instructions plutôt qu'en commutant l'alimentation.
- **VALVE1 - VALVE3** – Ports de commande d'actionneurs de vanne alimentés en 24 V c.a.
- **SW1 - SW2** – Ports de type contact de 5 V c.c. pour des appareils comme les contacteurs de débit, les couvertures de piscine, etc.
- **TS1 - TS2** – Ports de sonde de température pour les thermistances et des appareils comme les couvertures de piscine et les capteurs de niveau d'eau.
- **H1 - H2** – Ports à contact sec, généralement utilisés pour commander des appareils qui fonctionnent par paliers de puissance plutôt qu'à régulation variable.
- **RELAY1 - RELAY2** – Relais haute tension servant à commander des appareils à un ou plusieurs paliers comme les pompes, l'éclairage, etc.

Les relais haute tension du contrôleur The Attendant Mini sont bipolaires et ont une capacité nominale de 3THP/30A pour les équipements de 240 V et de 1.5THP/30A pour ceux de 120 V.

À l'exception de l'alimentation du boîtier du contrôleur et de son raccordement au bornier, tous les raccordements haute tension se font au moyen de relais haute tension.

Utilisez le tableau de l'annexe A (tableau des raccordements) pour consigner tous les raccordements en vue de les consulter et de faciliter le dépannage.

Contrôle chimique de la piscine

Si votre système comprend des fonctions de contrôle chimique et l'équipement approprié, The Attendant Mini peut lire le pH et/ou l'ORP actuels de l'eau. The Attendant Mini peut utiliser ces données pour doser la quantité appropriée de produits chimiques dans votre piscine afin de ramener l'eau aux valeurs de confort souhaitées.

Le contrôle chimique de la piscine avec The Attendant Mini repose sur trois composants principaux :

1. **Une ou plusieurs cartes de contrôle chimique** – au moins une doit être installée.
2. **Sondes de pH et d'ORP** – elles sont nécessaires pour prendre les mesures de l'eau pendant le fonctionnement.
3. **Équipement de dosage chimique et configuration** (facultatif) – une cellule au sel ou une pompe doseuse d'acide muriatique ou de chlore raccordée à The Attendant Mini permet le contrôle automatique du pH et de la désinfection de l'eau.

Installation du module de contrôle chimique

Suivez ce chapitre pour installer une première carte de contrôle chimique dans un Attendant Mini qui n'en a pas encore.

Dans l'application mobile, le module de contrôle chimique s'appelle « **Carte inférieure** ».

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir les éléments suivants :

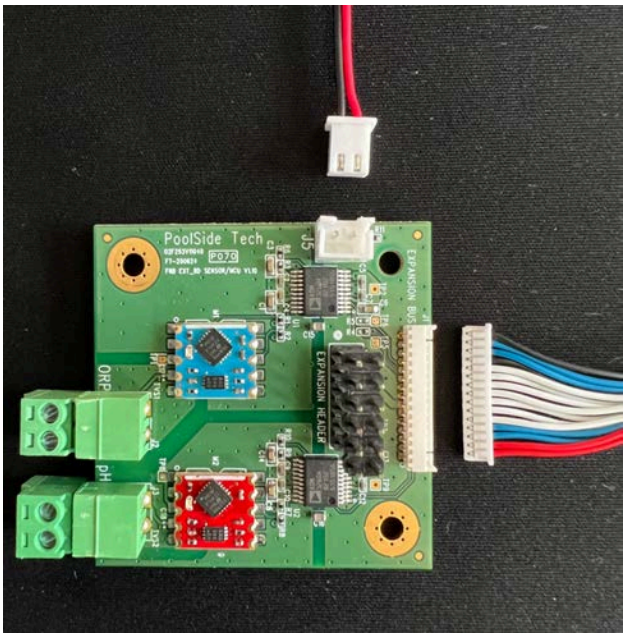
- Le module de contrôle chimique
- 2 vis de montage M3 (incluses dans l'ensemble)
- 2 câbles de communication pour raccorder la carte de contrôle chimique à la carte principale de The Attendant Mini (inclus dans l'ensemble)
- Tournevis Phillips no 2

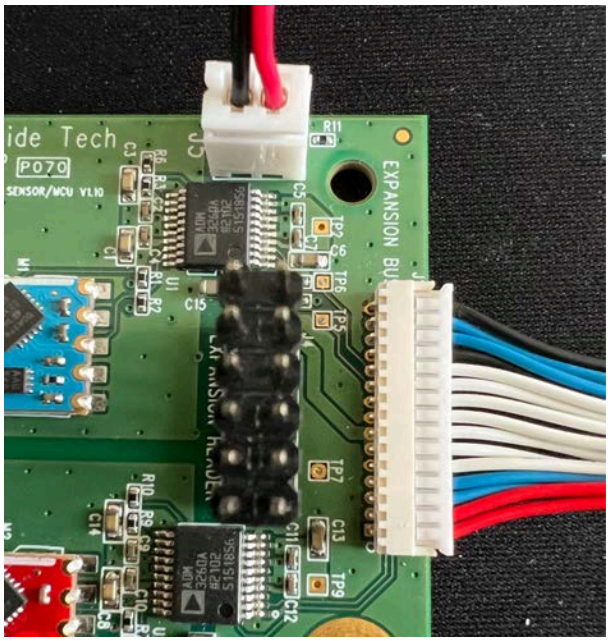
COUPEZ TOUTE ALIMENTATION DE THE ATTENDANT avant de commencer. Il ne suffit pas d'éteindre le contrôleur : débranchez le câble de la prise ou coupez le disjoncteur.

Déchargez l'électricité statique de votre corps avant de manipuler la carte ou les fils. Utilisez un bracelet antistatique ou touchez un boîtier métallique mis à la terre avec un objet métallique, comme une clé.

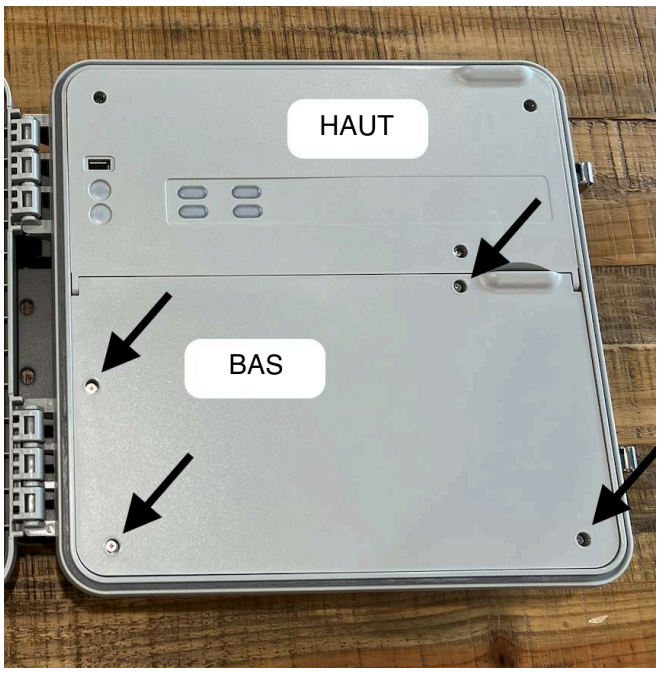
1. **COUPEZ TOUTE ALIMENTATION** de The Attendant Mini.
2. Avant de fixer le module de contrôle chimique, **insérez soigneusement les deux câbles de communication fournis** avec l'ensemble dans les connecteurs, comme illustré ci-dessous.

   Le câble à 2 fils se branche au **connecteur J5**, et le câble plus large, à 15 fils, au **connecteur Expansion Bus.**

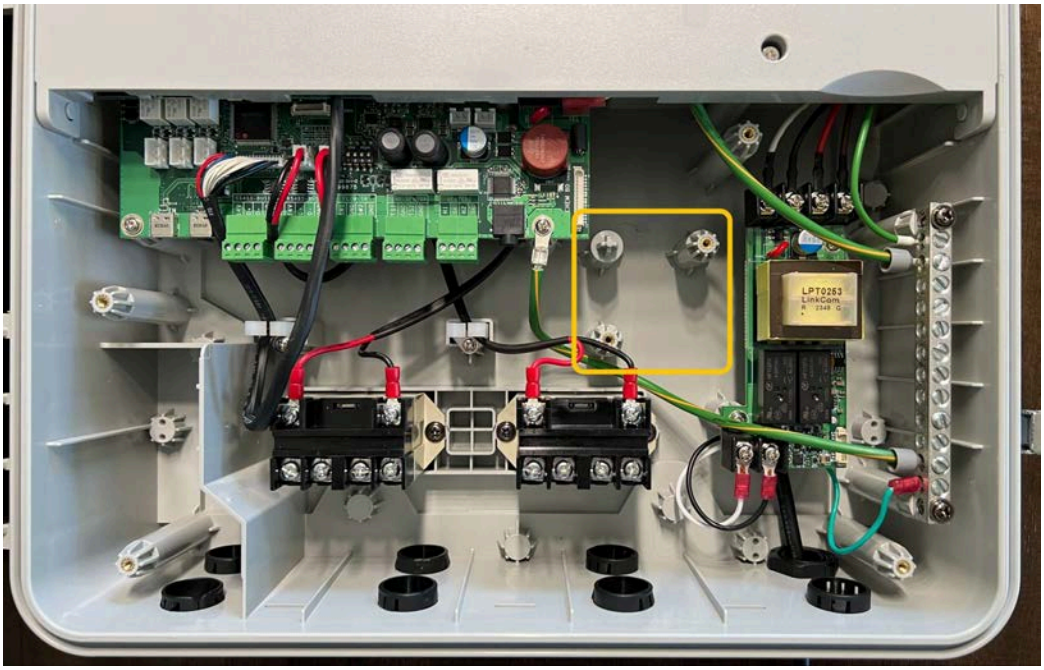




3. Sur The Attendant Mini, **desserrez les 4 vis de montage du couvercle INFÉRIEUR et retirez le couvercle.**



4. Repérez les supports de montage du module de contrôle chimique près du centre du compartiment. Consultez l'image pour leur emplacement.



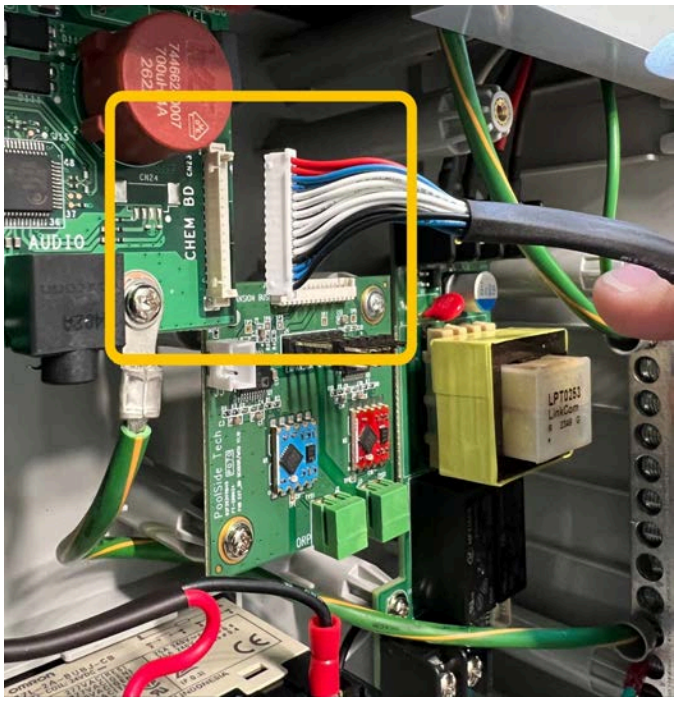
5. Installez le module de contrôle chimique en posant **délicatement** la carte sur les supports et en **la maintenant en place pendant que vous insérez et serrez les vis de montage** (fournies). Veillez à **ne pas trop serrer** les vis!

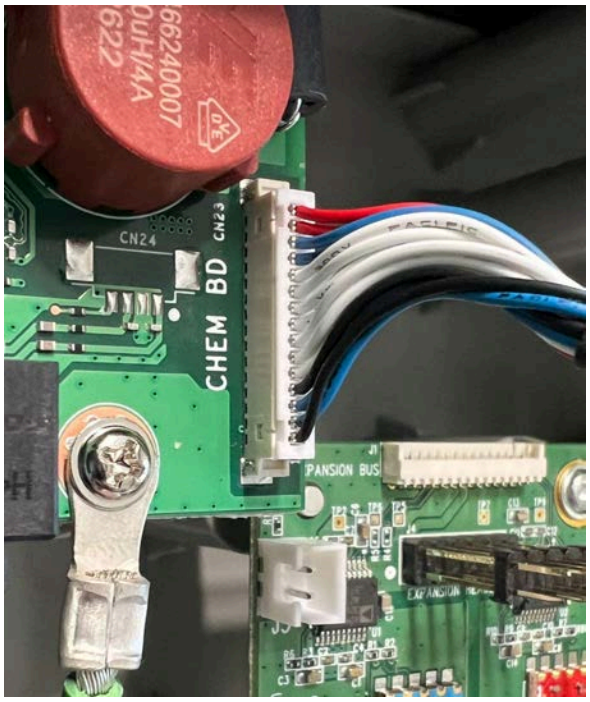


Une fois la carte de contrôle chimique solidement fixée aux supports de montage, vous pouvez raccorder les câbles de communication à la carte principale.

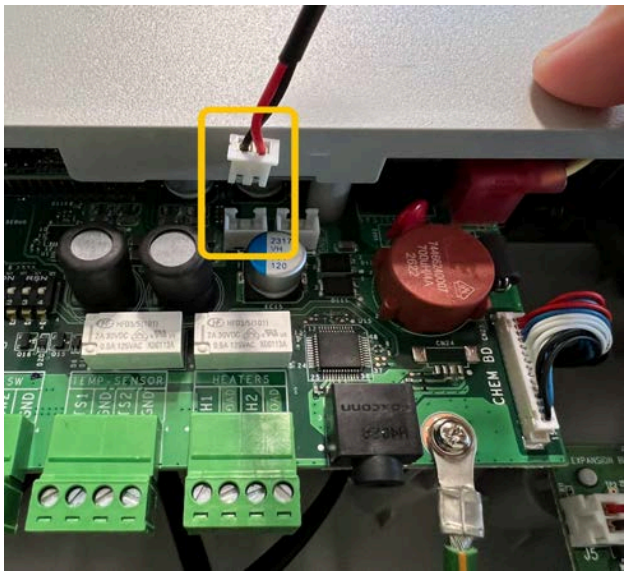
Raccorder les câbles de communication

1. Branchez l'autre extrémité du câble à 15 broches à la prise **CHEM BD** de The Attendant Mini.





2. Branchez ensuite le câble à 2 broches à la prise **GPIO1** de The Attendant Mini.





3. Une fois les **deux** câbles raccordés, vous pouvez passer à l'installation des sondes de pH et d'ORP, ou remettre en place le couvercle inférieur et remettre The Attendant Mini sous tension.

Installation du module de contrôle chimique pour un deuxième bassin

Suivez ce chapitre pour installer le deuxième module de contrôle chimique lorsqu'un premier est déjà installé.

Dans l'application mobile, le module de contrôle chimique pour un deuxième bassin s'appelle « **Carte supérieure** ».

Avant l'installation, préparez :

- Le module de contrôle chimique pour un deuxième bassin
- 2 vis de montage M3 (fournies dans la trousse de chimie pour deux bassins)
- 2 entretoises filetées (fournies dans la trousse de chimie pour deux bassins)
- Le câble de communication à deux fils reliant la carte à la carte principale de The Attendant (fourni dans la trousse de chimie pour deux bassins)
- Un tournevis cruciforme Phillips no 2
- Une petite clé à molette ou une clé à douille de 5 mm

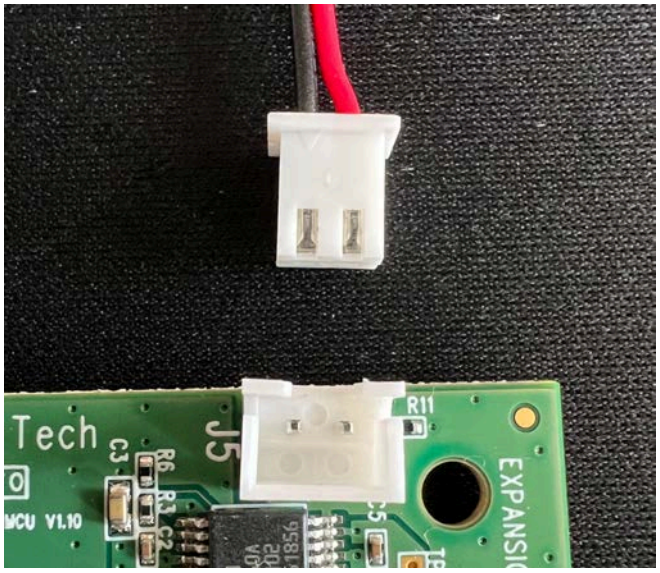


COUPEZ TOUTE ALIMENTATION DE THE ATTENDANT avant de commencer. Il ne suffit pas d'éteindre le contrôleur : débranchez le câble de la prise ou coupez le disjoncteur.

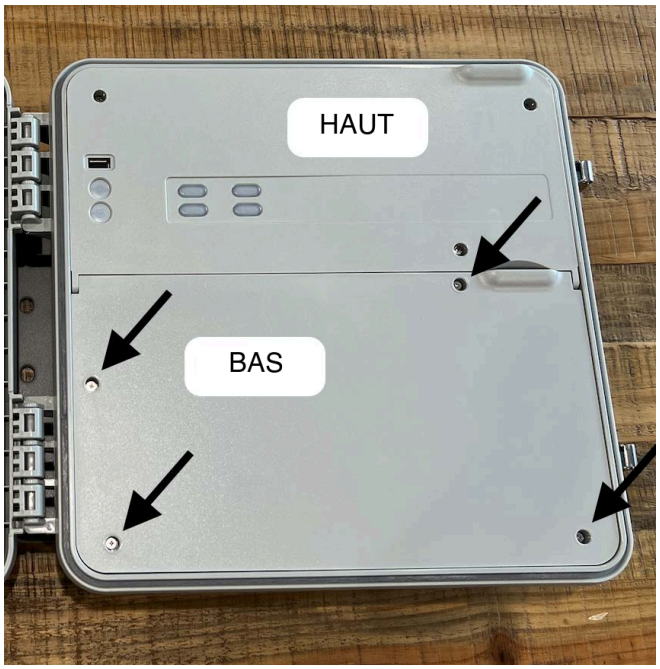
Déchargez l'électricité statique de votre corps avant de manipuler la carte ou les fils. Utilisez un bracelet antistatique ou touchez un boîtier métallique mis à la terre avec un objet métallique, comme une clé.

1. **COUPEZ TOUTE ALIMENTATION** de The Attendant Mini.
2. Avant de fixer le module de contrôle chimique pour un deuxième bassin, **insérez soigneusement le câble unique à 2 broches fourni** avec la trousse dans le connecteur, comme illustré ci-dessous.

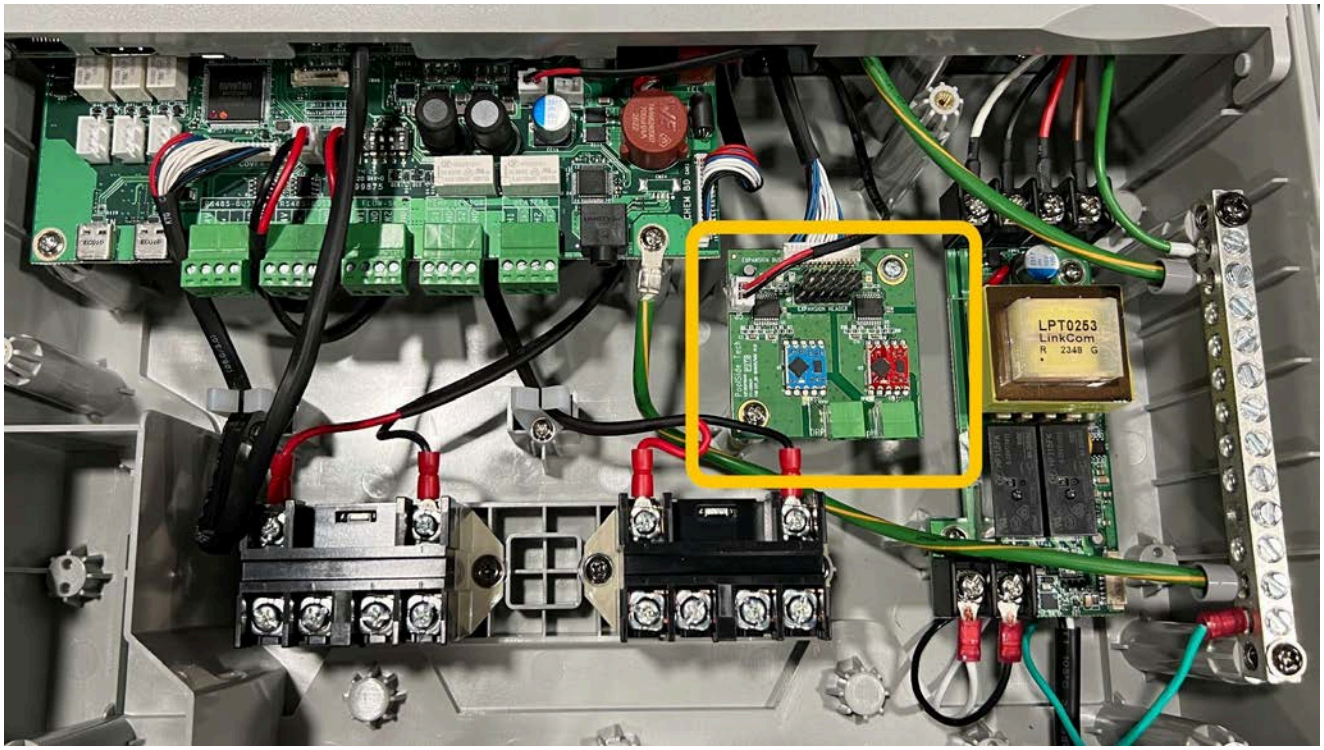
   Le câble à 2 fils se branche au **connecteur J5**.



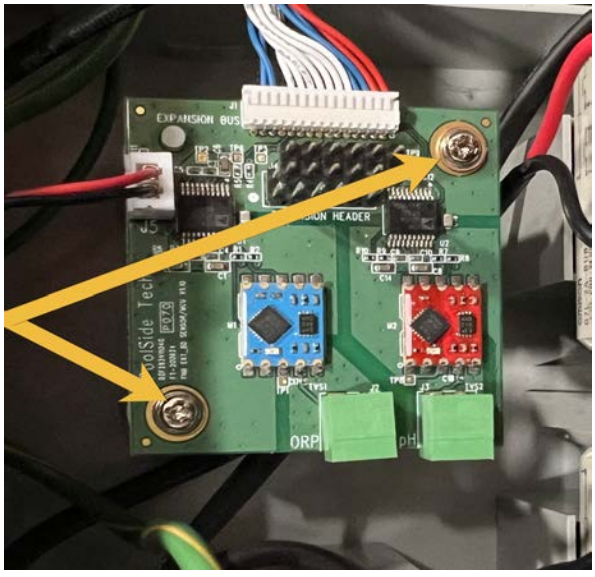
3. Sur The Attendant Mini, **desserrez les 4 vis de montage du couvercle INFÉRIEUR et retirez le couvercle.**

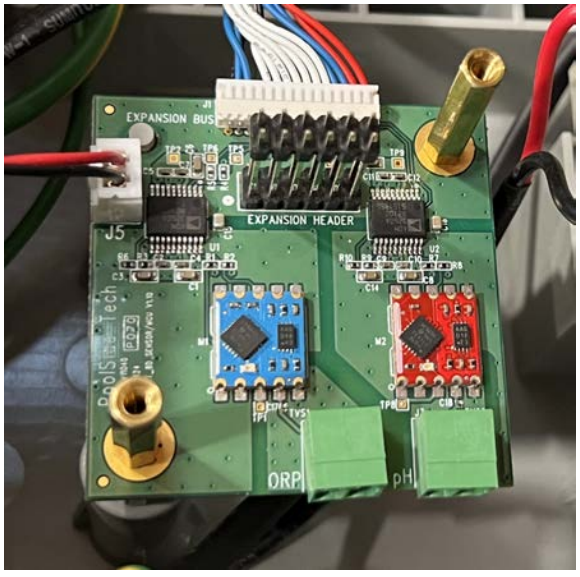


4. Repérez le module de contrôle chimique déjà installé près du centre du compartiment.

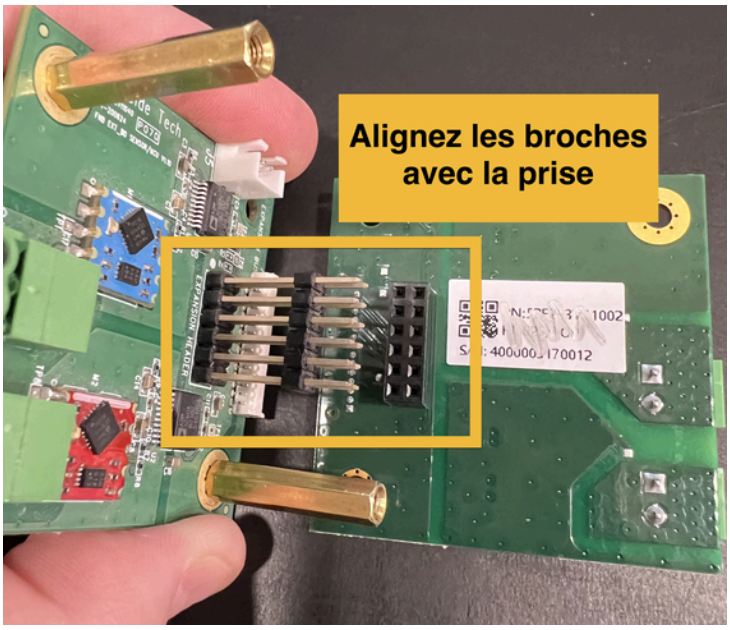


5. Vous devez ensuite **retirer** les deux vis cruciformes de la première carte de contrôle chimique, celle « du bas », et **les remplacer par les 2 entretoises filetées** fournies avec la trousse de chimie pour deux bassins. Serrez doucement chaque entretoise avec une petite clé ou une douille de 5 mm. Ne serrez pas trop!

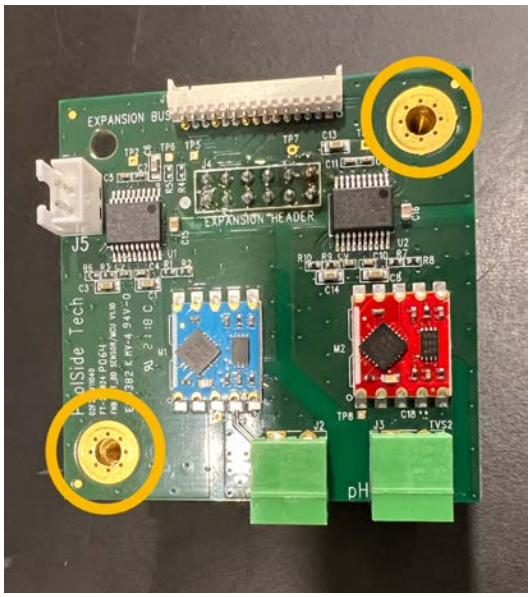




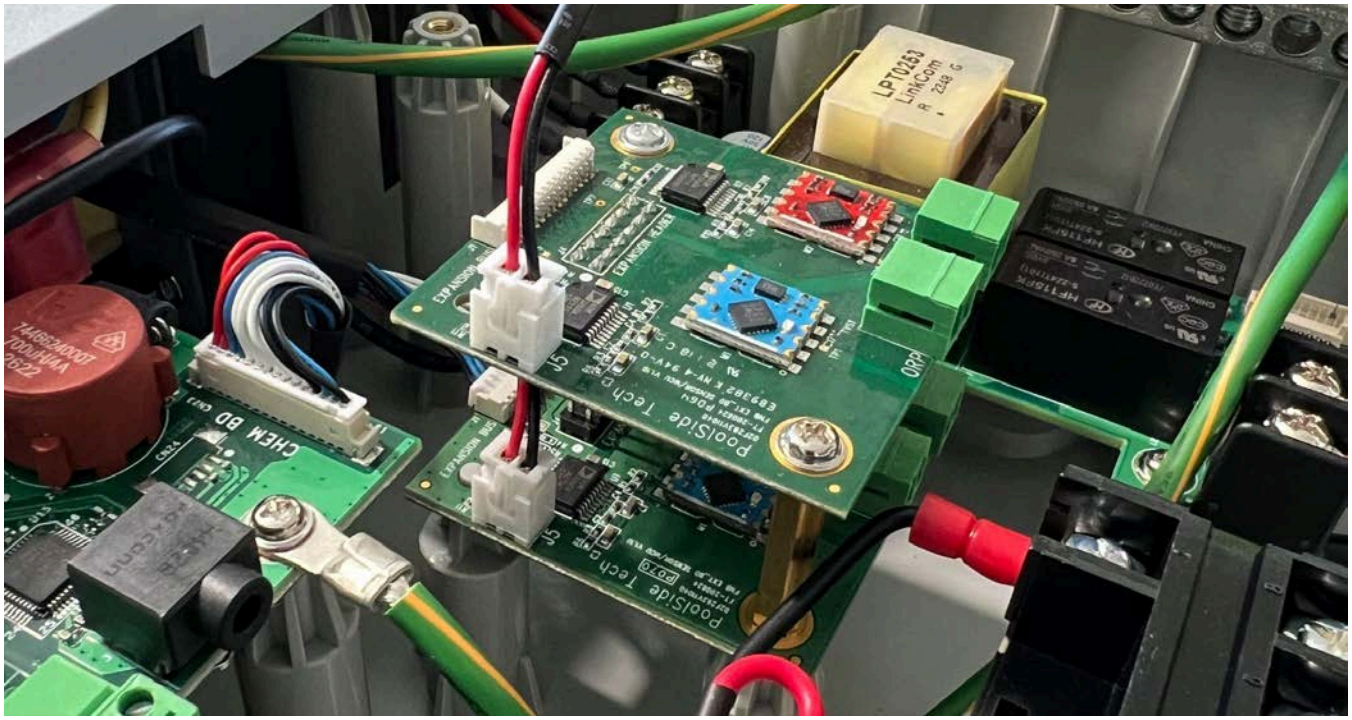
6. **Relier les cartes par le connecteur d’expansion à 10 broches**
   Alignez le connecteur d’expansion à 10 broches de la carte inférieure avec la prise à 10 broches sous la carte du deuxième bassin. Reliez les deux cartes, l’une sur l’autre.



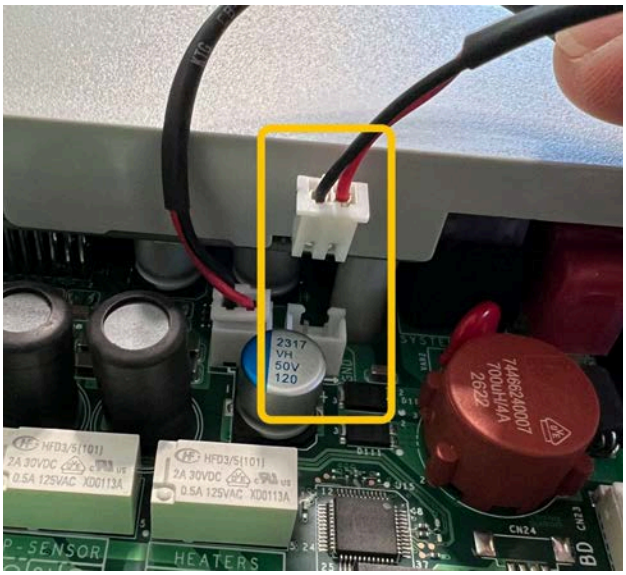
   Appuyez doucement sur la carte supérieure pour aligner ses trous de montage avec les entretoises. N’exercez pas de force excessive, au risque d’endommager les connecteurs et les deux cartes.

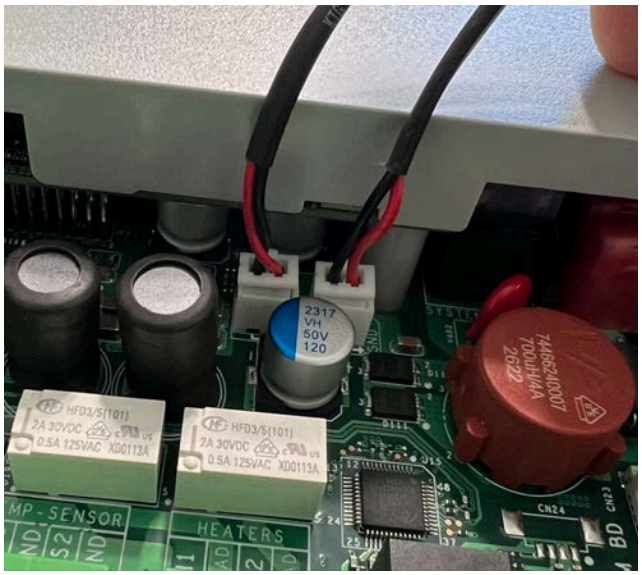


7. Fixez la carte supérieure aux entretoises avec les 2 vis retirées de la carte inférieure.



8. Branchez ensuite le câble à 2 broches à la prise **GPIO2** de The Attendant Mini.





9. Une fois le câble à 2 broches raccordé, vous pouvez passer à l'installation des sondes de pH et d'ORP, ou remettre en place le couvercle inférieur et remettre The Attendant Mini sous tension.

Installation des sondes de pH et d’ORP

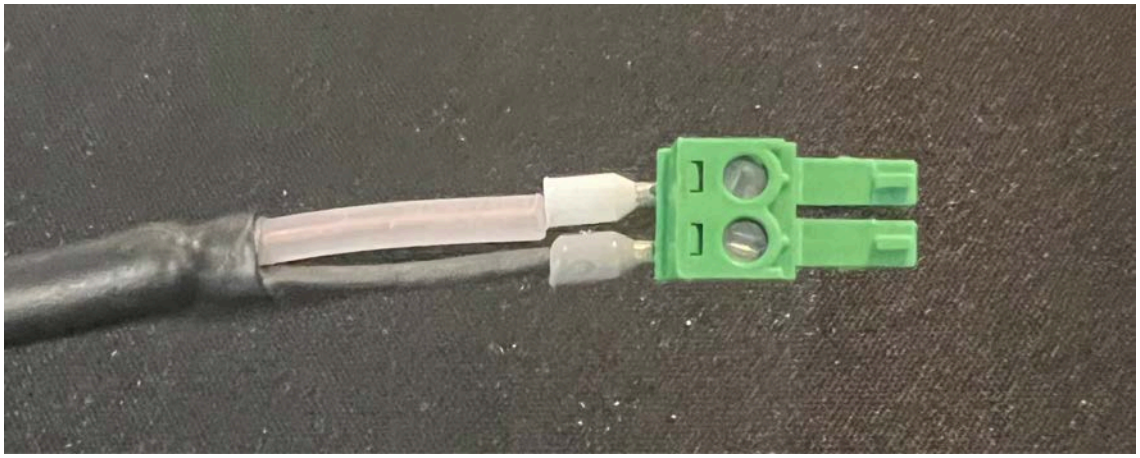
The Attendant peut lire le pH (potentiel hydrogène) et l’ORP (potentiel d’oxydoréduction) lorsqu’il est équipé d’une carte de contrôle chimique et que des sondes mesurant ces valeurs sont raccordées.

Câbler les sondes à The Attendant Mini

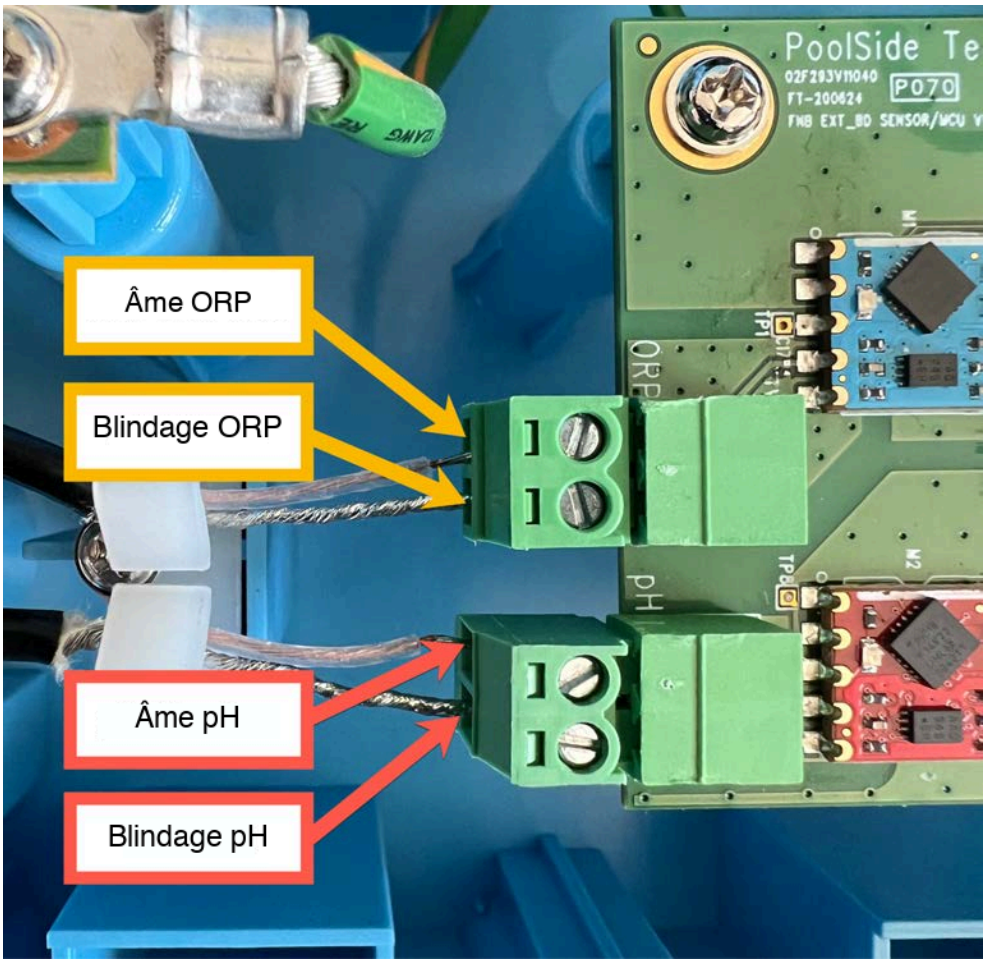
Pour câbler les capteurs d’eau à la carte d’expansion, raccordez le capteur d’ORP aux bornes identifiées ORP et le capteur de pH aux bornes identifiées pH.

Les câbles des sondes de pH et d’ORP comprennent un conducteur central et un blindage. Le conducteur central est généralement recouvert d’un isolant en plastique semi-transparent. Le fil de blindage peut être formé en torsadant la tresse de blindage; dans d’autres cas, il ressemble à un fil ordinaire.

Raccordez le conducteur central au haut du connecteur et le blindage au bas. Plusieurs modèles et marques ont été utilisés, et leur apparence varie légèrement.



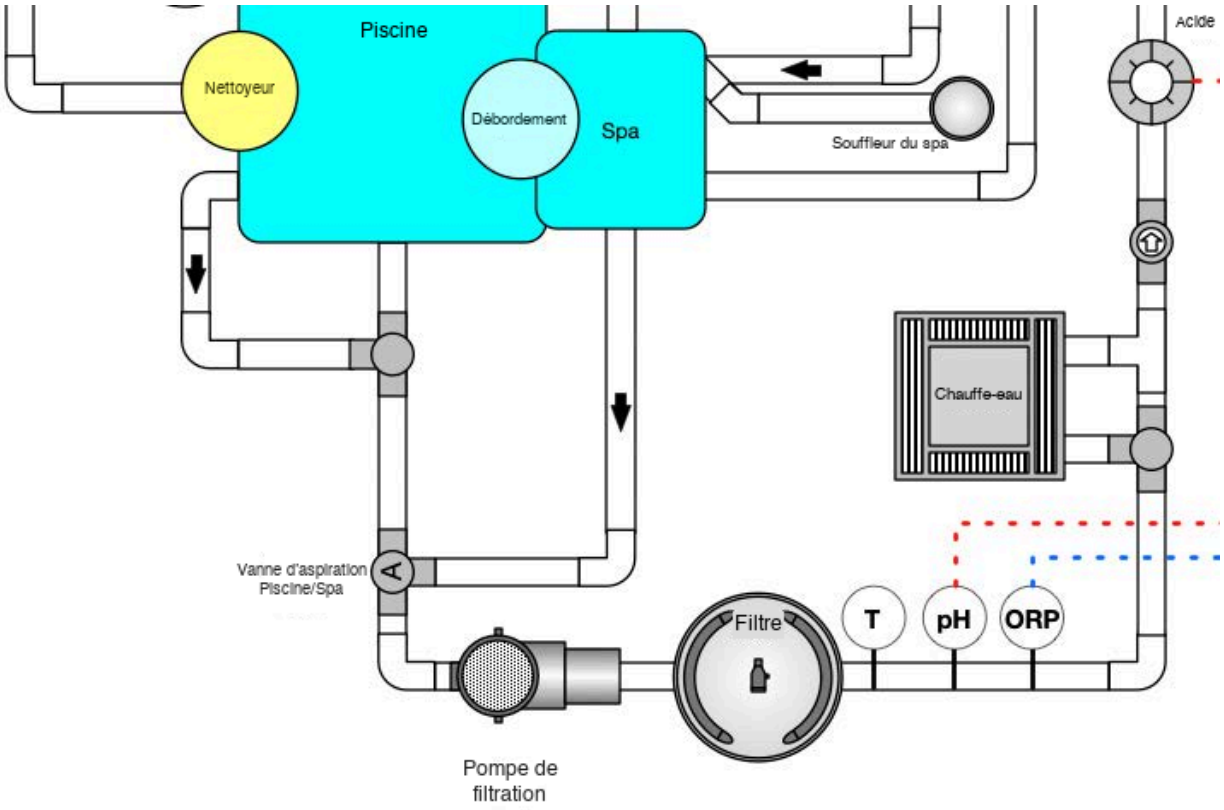
L’apparence des câbles peut varier selon leur provenance. Consultez les images suivantes pour repérer votre câble et déterminer où placer chaque conducteur dans le connecteur de la sonde.


Âme ORP
Blindage ORP
Âme pH
Blindage pH
PoolSide Te
P070
ORP
pH

Installer les sondes dans la tuyauterie de la piscine

Lorsque vous installez les sondes dans la tuyauterie de la piscine, rappelez-vous que des débris peuvent contaminer les sondes et fausser les mesures. Il est recommandé d'installer toutes les sondes dans une chambre de mesure raccordée aux conduites d'eau après le filtre.

Dans le schéma suivant, les sondes de pH et d'ORP sont indiquées et installées après la sonde de température et le filtre.



Plages de fonctionnement des sondes de pH et d'ORP

Sonde de pH : plage de pH : 6,8 à 8,2

Sonde d'ORP : plage d'ORP : 0 à 999 mV

Liste des pièces et des codes SKU

Pour commander The Attendant, communiquez avec votre distributeur ou votre groupe d'achat privilégié. Vous trouverez une liste ici dans notre base de connaissances.

Numéro de pièce	Description
ATT-2	The Attendant – comprend 2 relais haute tension
ATT-2-CHEM	The Attendant + contrôle chimique – comprend 2 relais haute tension
ATT-2-DUALCHEM	The Attendant + contrôle chimique de deux bassins – comprend 2 relais haute tension
ATT-4	The Attendant – comprend 4 relais haute tension
ATT-4-CHEM	The Attendant + contrôle chimique – comprend 4 relais haute tension
ATT-4-DUALCHEM	The Attendant + contrôle chimique de deux bassins – comprend 4 relais haute tension
ATT-6	The Attendant – comprend 6 relais haute tension
ATT-6-CHEM	The Attendant + contrôle chimique – comprend 6 relais haute tension
ATT-6-DUALCHEM	The Attendant + contrôle chimique de deux bassins – comprend 6 relais haute tension
ATT-8	The Attendant – comprend 8 relais haute tension
ATT-8-CHEM	The Attendant + contrôle chimique – comprend 8 relais haute tension
ATT-8-DUALCHEM	The Attendant + contrôle chimique de deux bassins – comprend 8 relais haute tension
ATT-CHEM	Comprend une carte de contrôle chimique additionnelle et 2 câbles BNC de 25 pieds, nécessaires aux fonctions de contrôle chimique.
ATT-DUALCHEM	Comprend des cartes de contrôle chimique additionnelles et 4 câbles BNC de 25 pieds, nécessaires au contrôle chimique de deux bassins.
ATT-DUALCHEM-EXP	Comprend 1 carte d'extension (EXP) et 2 câbles BNC de 25 pieds, nécessaires au contrôle chimique de deux bassins.
ATT-CPK	Comprend une sonde de pH et une sonde d'ORP pour suivre et consigner les valeurs chimiques dans l'application Poolside Attendant.
ATT-HVRK	Comprend 10 relais haute tension pour l'extension des installations de grande taille.
ATT-HVR2P	Comprend 2 relais haute tension pour l'extension des installations de grande taille.
ATT-LACK	Comprend 8 câbles de 15 pieds pouvant être coupés à la longueur voulue pour raccorder les relais d'un ancien système d'automatisation existant.
ATT-TSK	Comprend 2 thermistances et 2 colliers de serrage
ATT-CFK	Comprend 1 ensemble de solutions d'étalonnage pour sondes de pH et d'ORP.
ATT-CHEM-CABLE	Comprend 1 câble BNC de remplacement de 25 pieds pour une sonde de pH ou d'ORP.

Liste des pièces de rechange

Les pièces de rechange suivantes sont offertes **uniquement par l'entremise des centres de garantie autorisés.**

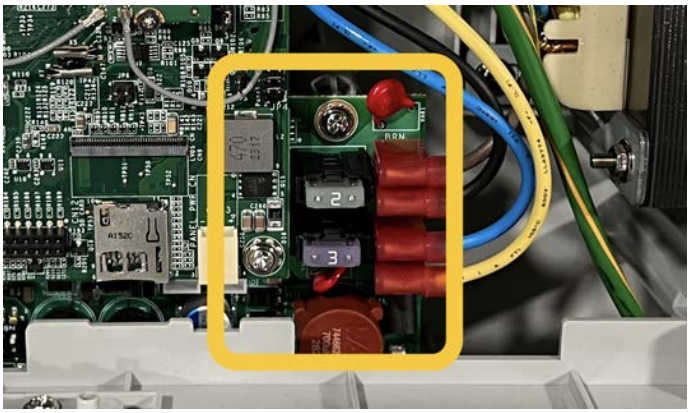
Pour toute question, écrivez-nous à support@poolside.tech ou appelez-nous au +1 (267) 810-0600.

Numéro de pièce	Description
ATT-PH-CALIBRATION	Solutions d'étalonnage du pH (1 de chaque : pH 4, 7 et 10)
ATT-ORP-CALIBRATION	Solution d'étalonnage de l'ORP (1 sachet)
ATT-TRANSFORMER-V1	Transformateur de The Attendant
ATT-HUB-BOARD-V1	Module de raccordement de The Attendant
ATT-TOP-BOARD-V1	Module informatique de The Attendant avec écran LCD et couvercle supérieur
ATT-HVR1P	Relais haute tension (un relais avec câble)
ATT-PH-PROBE	Sonde de pH de remplacement individuelle
ATT-ORP-PROBE	Sonde d'ORP de remplacement individuelle

Caractéristiques des fusibles

The Attendant Mini est équipé de 2 fusibles remplaçables. Ce sont des fusibles à lame mini standard de 32 V, couramment utilisés dans les automobiles. Un fusible de 2 A et un fusible de 3 A se trouvent juste derrière le couvercle supérieur à charnière de The Attendant Mini.

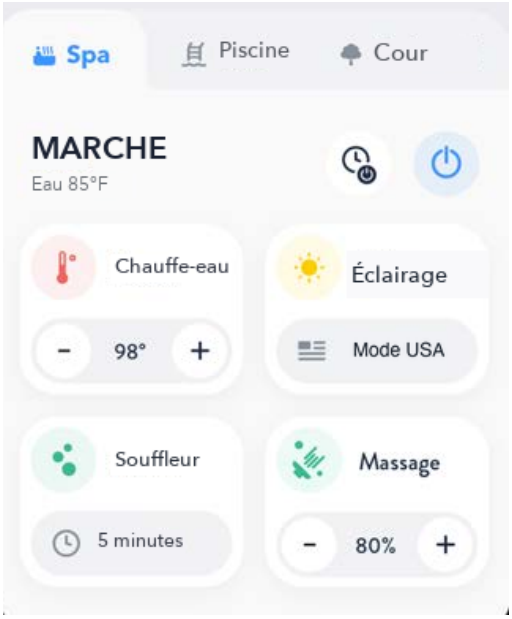
COUPEZ TOUTE ALIMENTATION de The Attendant Mini avant d'inspecter ou de remplacer les fusibles!



Instructions de configuration logicielle initiale

Enregistrer The Attendant Mini

Utiliser l'application mobile Poolside



The Attendant Mini a besoin d'une connexion Internet pour communiquer avec l'application mobile et recevoir les mises à jour infonuagiques. Vous pouvez utiliser le Wi-Fi intégré ou une connexion Ethernet pour relier The Attendant à votre réseau domestique.

Pour connecter et configurer The Attendant Mini, vous devez télécharger et utiliser l'application mobile Poolside. Elle est offerte sur Google Play (Android) et dans l'App Store (Apple iOS).

Avalible on the App Store

GET IT ON Google Play

Une fois l'application mobile Poolside installée, vous pouvez créer un compte ou vous connecter à un compte existant.

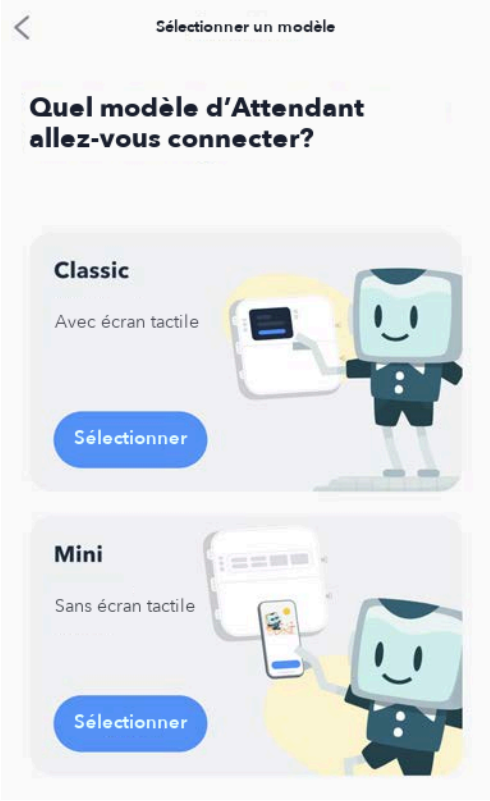
Touchez « Sites » dans l'application et appuyez sur le bouton bleu plus (+) pour commencer la configuration de votre Attendant Mini.

Consultez le **guide de configuration rapide** dans notre base de connaissances en ligne : https://poolside.support

Se connecter à The Attendant Mini

The Attendant Mini est plus compact et n'a pas d'écran tactile intégré. Pour configurer et enregistrer The Attendant Mini, vous devez d'abord utiliser l'application mobile Poolside et jumeler votre appareil mobile avec lui par **Bluetooth**.

Après avoir appuyé sur le symbole **plus (+)** dans le menu **Sites** de l'application mobile, on vous demandera de choisir le modèle de The Attendant que vous enregistrez. **Choisissez Mini pour continuer.**



Votre appareil mobile pourrait vous demander d'accorder des autorisations supplémentaires. Vous devez permettre à l'application d'accéder à Bluetooth, aux Appareils à proximité et à la Localisation pour qu'elle puisse trouver The Attendant Mini et s'y connecter.





Poolside Tech utilise ces renseignements uniquement pour se connecter aux contrôleurs The Attendant et Attendant Mini et communiquer avec eux. Pour en savoir plus, consultez notre Politique de confidentialité.



L'application mobile recherche alors autour de vous un Attendant Mini en mode de jumelage.

Appuyez brièvement sur le bouton « **Connect** » de The Attendant Mini, puis relâchez-le. Le Mini passe en mode de jumelage et le bouton se met à clignoter en **rouge**.

Lorsque le bouton clignote en rouge, un numéro de série correspondant à celui imprimé à l'intérieur de la porte de The Attendant Mini devrait s'afficher.

Appuyez sur le bouton **Suivant** pour continuer.

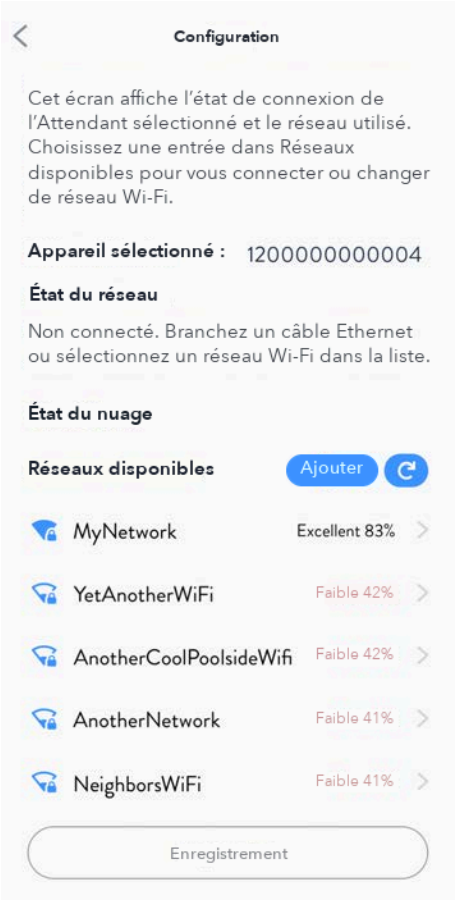
Se connecter à un réseau

La liste des réseaux Wi-Fi détectés s'affiche, ainsi que le numéro de série et l'état actuel de la connexion au réseau et au nuage.

Vous pouvez brancher un câble Ethernet ou choisir l'un des réseaux disponibles dans la liste. Si un mot de passe est requis, on vous demandera de le saisir.

Si le nom du réseau Wi-Fi souhaité **ne** s'affiche pas, touchez d'abord le bouton **Actualiser** (cercle) pour mettre la liste à jour. Cela peut prendre jusqu'à 60 secondes.

Si vous connaissez le SSID du réseau voulu, mais qu'il n'apparaît pas dans la liste *(généralement parce que le SSID n'est volontairement pas diffusé)*, touchez le bouton **Ajouter** pour saisir manuellement le SSID et le mot de passe.

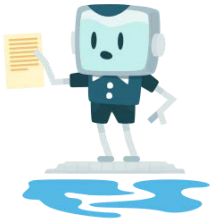




Une fois The Attendant Mini connecté par Wi-Fi ou Ethernet, l'état du réseau et l'état du nuage changent.

Vous devriez voir « **État du nuage : Connexion réussie.** » Cela signifie que The Attendant a non seulement pu se connecter au réseau, mais qu'il peut aussi communiquer avec les serveurs infonuagiques de Poolside.

Le bouton **Enregistrement** au bas de l'écran devrait maintenant être **activé**. Touchez-le pour continuer et suivez les instructions de l'application mobile.



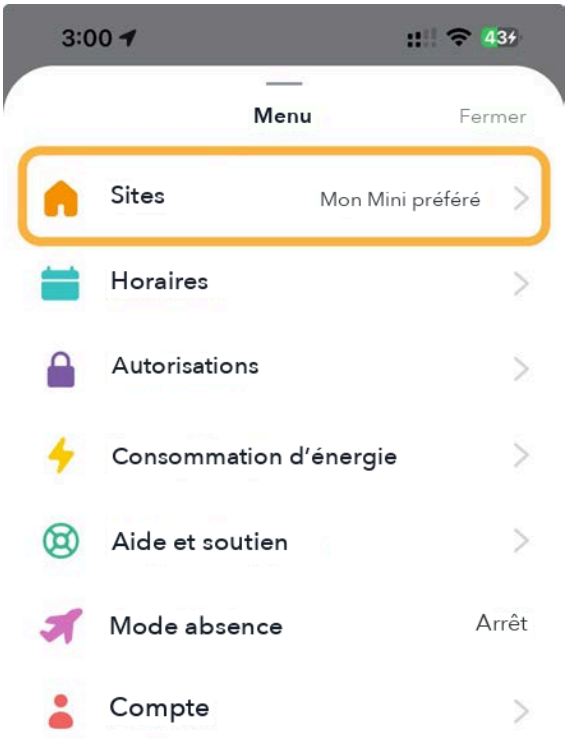
REMARQUE

The Attendant prend en charge uniquement les connexions réseau **DHCP (protocole de configuration dynamique des hôtes)**, en Ethernet comme en Wi-Fi. Assurez-vous que ce service est offert et configuré sur le réseau local.

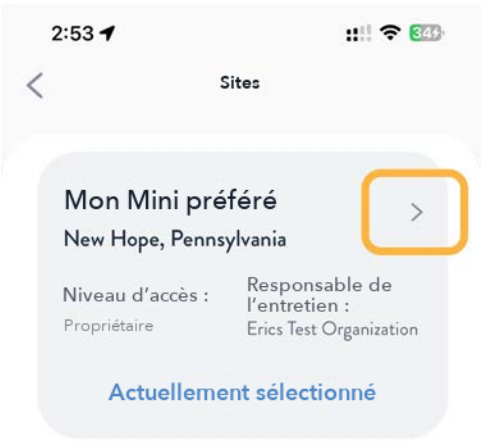
Gérer la connexion Wi-Fi de The Attendant Mini après la configuration initiale

Si vous devez modifier la configuration Wi-Fi de The Attendant Mini après la configuration initiale, vous pouvez le faire avec l'application mobile Poolside.

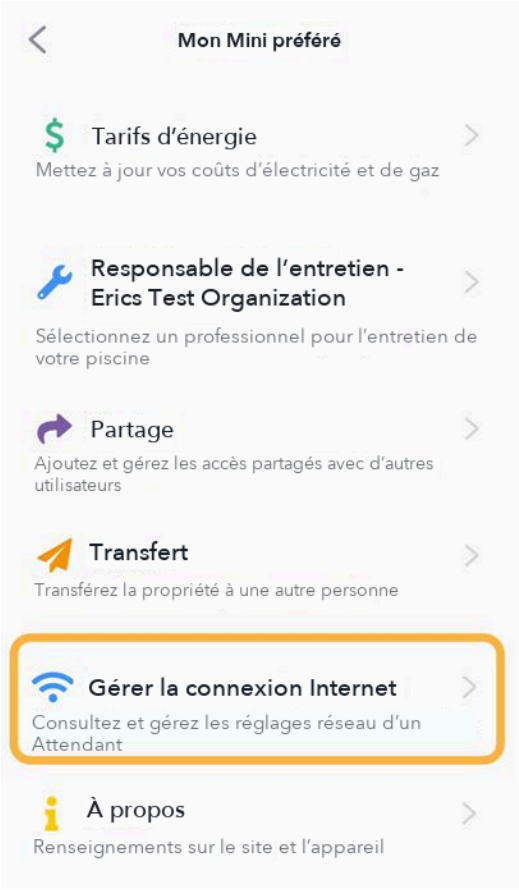
Avant de commencer, assurez-vous d'être assez près de l'Attendant Mini à mettre à jour. La connexion à l'appareil se fait par Bluetooth, ce qui exige d'être à proximité.



Dans l'écran principal, touchez l'**icône de menu (≡)**, puis touchez **Sites**.

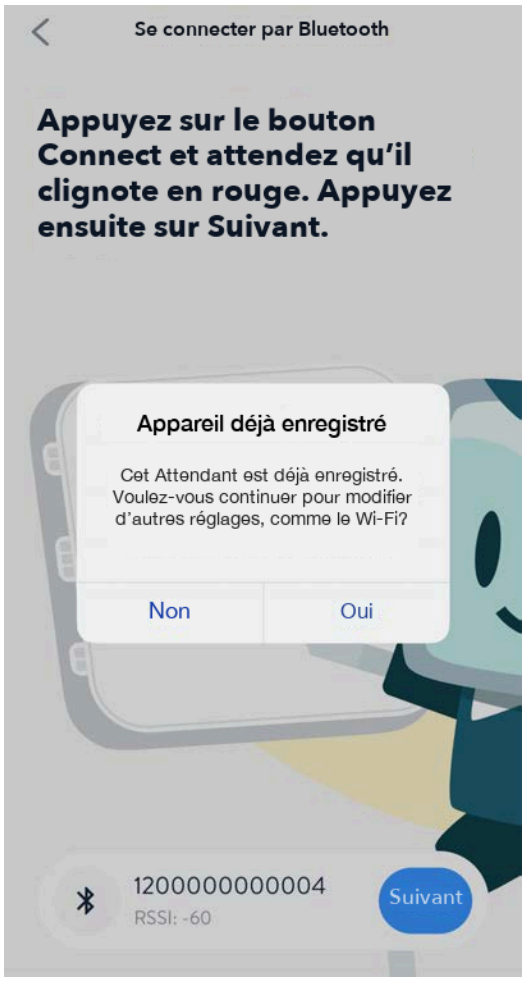


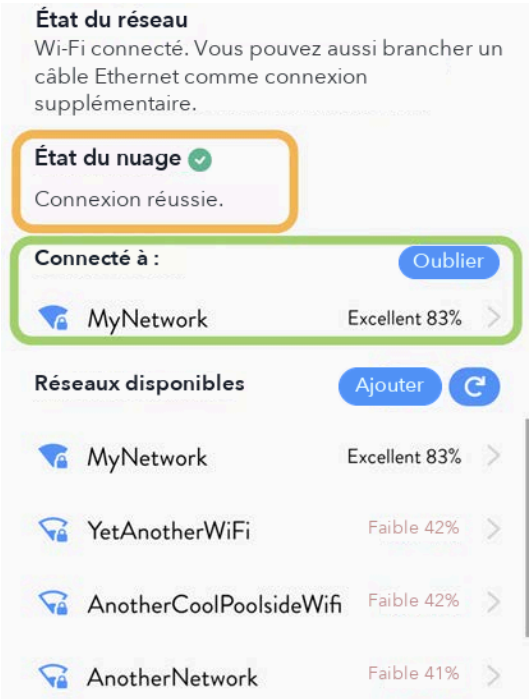
Repérez le site à mettre à jour et touchez la **flèche droite.**



Touchez **Gérer la connexion Internet**. Appuyez brièvement sur le bouton **Connect** de The Attendant Mini, puis relâchez-le; le bouton se met à clignoter en rouge. Revenez à l'application mobile et appuyez sur **Suivant** lorsque le numéro de série s'affiche.

Appuyez sur **Oui** dans la fenêtre **Appareil déjà enregistré**.





Dans l'écran **Configuration** qui suit, vous pouvez choisir un autre réseau Wi-Fi (SSID) ou en ajouter un qui n'est pas dans la liste. Une fois la connexion établie, vérifiez que l'état du nuage indique « Connexion réussie. »

Consignes de sécurité supplémentaires

- **AVERTISSEMENT** – Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

- **AVERTISSEMENT – Pression dangereuse :**
    - Les circuits d'eau des piscines et des spas sont soumis à une pression dangereuse au démarrage, en fonctionnement normal et après l'arrêt de la pompe. Tenez-vous à l'écart des pompes et des filtres au démarrage.
    - Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut provoquer la séparation violente du corps de pompe, du couvercle de pompe, du corps de filtre ou des colliers sous l'effet de la pression du système, ce qui peut causer des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.
    - Avant d'entretenir l'équipement de la piscine et du spa, assurez-vous que toutes les commandes du système et des pompes sont en position d'arrêt.
    - Avant de démarrer la pompe du système, assurez-vous que toutes les vannes sont placées de façon à ce que l'eau retourne à la piscine ou au spa.
    - Ne changez pas la position de la vanne de commande du filtre en fonctionnement normal; arrêtez d'abord les pompes.

- **AVERTISSEMENT – Risque de piégeage par aspiration :**
    - L'aspiration aux bouches d'aspiration (y compris celles qui sont endommagées, brisées, manquantes ou mal fixées) peut causer des blessures graves, voire la mort, en raison des dangers suivants :
        - Les cheveux peuvent s'emmêler dans le couvercle d'une bouche d'aspiration.
        - Introduire un membre dans le puisard ou le couvercle ouvert d'une bouche d'aspiration peut entraîner le coincement mécanique ou l'enflure du membre.
        - Des bijoux, un maillot de bain, des accessoires pour cheveux, des doigts ou des orteils peuvent se prendre dans le couvercle ouvert d'une bouche d'aspiration et provoquer un piégeage mécanique.
        - Une pression négative exercée sur une grande partie du corps ou des membres peut entraîner un piégeage.
        - Une aspiration exercée directement sur les intestins par une bouche d'aspiration non protégée peut causer une éviscération.
    - Pour réduire les risques de piégeage par aspiration :
        - Lorsque les bouches d'aspiration sont assez petites pour être bloquées par une personne, installez au moins deux bouches par pompe et réglez les vannes pour assurer l'aspiration par les deux.
        - Les bouches d'aspiration raccordées sur une même surface doivent être espacées d'au moins 1 mètre (3 pieds).
        - Les raccords d'aspiration doubles (ou drains principaux) doivent être installés à des endroits où une seule personne ne peut pas les bloquer tous les deux.
        - Les raccords d'aspiration doubles (ou drains principaux) ne doivent pas se trouver sur une surface d'assise ni sur le dossier d'une surface d'assise.

    - N’utilisez pas une piscine ou un spa si des composants manquent aux bouches d’aspiration ou si elles sont endommagées de quelque façon que ce soit.
    - Assurez-vous que les bouches d’aspiration sont installées conformément aux plus récentes normes ASME et ASPA et aux lignes directrices de la CPSC, et que tous les codes nationaux, provinciaux, d’État et locaux applicables sont respectés.
- Ne pas retirer les bouchons de bouche d’aspiration utilisés pour l’hivernage ou les essais de la piscine ou du spa peut augmenter le risque de piégeage par aspiration décrit ci-dessus.
- Gardez toutes les bouches d’aspiration et leurs composants exempts de débris (feuilles, cheveux, saleté, etc.), car ils peuvent augmenter le risque de piégeage par aspiration décrit ci-dessus.
- Les bouches d’aspiration doivent être inspectées régulièrement pour vérifier qu’elles ne sont pas endommagées et qu’aucun composant ne manque, et être remplacées si elles sont défectueuses ou ont plus de 10 ans.

Avertissements supplémentaires

Lisez et respectez toutes les instructions de ce manuel.

- **DANGER – Risque de choc électrique**. L’installation de ce produit doit être effectuée par un technicien en piscines qualifié et autorisé dans le territoire où il est installé. En l’absence d’exigences provinciales, d’État ou locales, un professionnel ayant une expérience suffisante de l’installation et de l’entretien d’équipements de piscine peut s’en charger afin que toutes les instructions de ce manuel puissent être et soient suivies exactement.
- **DANGER – Risque de choc électrique**. Tous les travaux électriques doivent être effectués par un électricien autorisé et respecter tous les codes nationaux, provinciaux, d’État et locaux.
- **AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique**. Installez le contrôleur à au moins deux (2) mètres (six (6) pieds) de la paroi intérieure de la piscine, du spa ou de la cuve thermale, avec de la tuyauterie non métallique. Au Canada, l’installation doit se trouver à au moins trois (3) mètres de l’eau.
- **AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique**. Coupez toute alimentation c.a. pendant l’installation et l’entretien des équipements raccordés.
- **AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique**. Avant de retirer le panneau haute tension du boîtier, coupez le disjoncteur principal qui alimente le boîtier du contrôleur.
- **AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique**. Une installation ou une utilisation incorrecte peut créer un danger électrique pouvant causer des blessures graves, des dommages matériels ou la mort.
- **AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique**. Un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) doit être prévu si cet appareil commande des luminaires subaquatiques. Consultez les codes de l’électricité locaux en vigueur.
- **AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure**, utilisez ce système de commande uniquement pour commander des chauffe-eau de piscine ou de spa dotés d’une commande de fonctionnement et d’une limite haute intégrées qui limitent la température de l’eau. Cet appareil ne doit pas servir de dispositif de limite de sécurité pour le chauffage de la piscine ou du spa.
- **AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure**, n’utilisez pas The Attendant pour commander des foyers extérieurs ou tout autre équipement à flamme.
- **AVERTISSEMENT – Risque de noyade accidentelle.** N’utilisez pas The Attendant pour commander une couverture de piscine automatique.

- **AVERTISSEMENT – Pression dangereuse**. Tenez-vous à l'écart de la pompe et du filtre au démarrage. L'équipement est sous pression et peut causer des blessures ou la mort en cas de défaillance.
- **AVERTISSEMENT –** Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.
- Sauf indication contraire dans le manuel, utilisez des conducteurs en cuivre pour tous les raccordements.
- Avant l'installation, lisez tous les avertissements, avis et consignes de sécurité de ce manuel et assurez-vous de pouvoir les respecter.

Risque de piégeage par aspiration

- L'aspiration aux bouches d'aspiration (y compris celles qui sont endommagées, brisées, manquantes ou mal fixées) peut causer des blessures graves, voire la mort, en raison des dangers suivants :
    - Les cheveux peuvent s'emmêler dans le couvercle d'une bouche d'aspiration.
    - Introduire un membre dans le puisard ou le couvercle ouvert d'une bouche d'aspiration peut entraîner le coincement mécanique ou l'enflure du membre.
    - Des bijoux, un maillot de bain, des accessoires pour cheveux, des doigts ou des orteils peuvent se prendre dans le couvercle ouvert d'une bouche d'aspiration et provoquer un piégeage mécanique.
    - Une pression négative exercée sur une grande partie du corps ou des membres peut entraîner un piégeage.
    - Une aspiration exercée directement sur les intestins par une bouche d'aspiration non protégée peut causer une éviscération.

- Pour réduire les risques de piégeage par aspiration :
    - Lorsque les bouches d'aspiration sont assez petites pour être bloquées par une personne, installez au moins deux bouches par pompe et réglez les vannes pour assurer l'aspiration par les deux.
    - Les bouches d'aspiration raccordées sur une même surface doivent être espacées d'au moins 1 mètre (3 pieds).
    - Les raccords d'aspiration doubles (ou drains principaux) doivent être installés à des endroits où une seule personne ne peut pas les bloquer tous les deux.
    - Les raccords d'aspiration doubles (ou drains principaux) ne doivent pas se trouver sur une surface d'assise ni sur le dossier d'une surface d'assise.
    - N'utilisez pas une piscine ou un spa si des composants manquent aux bouches d'aspiration ou si elles sont endommagées de quelque façon que ce soit.
    - Assurez-vous que les bouches d'aspiration sont installées conformément aux plus récentes normes ASME et ASPA et aux lignes directrices de la CPSC, et que tous les codes nationaux, provinciaux, d'État et locaux applicables sont respectés.

- Ne pas retirer les bouchons de bouche d'aspiration utilisés pour l'hivernage ou les essais de la piscine ou du spa peut augmenter le risque de piégeage par aspiration décrit ci-dessus.

- Gardez toutes les bouches d'aspiration et leurs composants exempts de débris (feuilles, cheveux, saleté, etc.), car ils peuvent augmenter le risque de piégeage par aspiration décrit ci-dessus.

- Les bouches d'aspiration doivent être inspectées régulièrement pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées et qu'aucun composant ne manque, et être remplacées si elles sont défectueuses ou ont plus de 10 ans.

Pression dangereuse

- Les circuits d'eau des piscines et des spas sont soumis à une pression dangereuse au démarrage, en fonctionnement normal et après l'arrêt de la pompe. Tenez-vous à l'écart des pompes et des filtres au démarrage.
- Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut provoquer la séparation violente du corps de pompe, du couvercle de pompe, du corps de filtre ou des colliers sous l'effet de la pression du système, ce qui peut causer des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.
- Avant d'entretenir l'équipement de la piscine et du spa, assurez-vous que toutes les commandes du système et des pompes sont en position d'arrêt.
- Avant de démarrer la pompe du système, assurez-vous que toutes les vannes sont placées de façon à ce que l'eau retourne à la piscine ou au spa.
- Ne changez pas la position de la vanne de commande du filtre en fonctionnement normal; arrêtez d'abord les pompes.

Annexe A – Tableau des raccordements

Raccordement	Équipement	Description
VALVE1		
VALVE2		
VALVE3		
RELAY1		
RELAY2		
BUS1		
BUS2		
SW1		
SW2		
TS1		
TS2		
H1		
H2		